

Sommaire | Summary

RECETTES	2012	2011	REVENUES
TAXES GÉNÉRALES			GENERAL TAXES
Taxes locales	4 173 080	4 272 922	Local Taxes
Quote-part Agglomération	10 874 310	10 412 078	Agglomeration Taxes
Taxes d'améliorations locales	440 000	444 000	Local Improvement Taxes
Droits de mutation	465 000	452 000	Transfer Taxes
Taxe d'eau	738 300	752 300	Water Tax
Autres	905 205	731 500	Other
TOTAL DES RECETTES	17 595 895	17 064 800	TOTAL REVENUES

DÉPENSES			EXPENDITURES
Administration et gestion financière	1 581 950	1 396 572	Administration and Financial Management
Quote-part Agglomération	10 874 310	10 412 078	Agglomeration Taxes
Transport routier	1 027 350	980 900	Road Transport
Urbanisme et zonage	315 400	321 500	Town Planning and Zoning
Récréation	557 640	519 700	Recreation
Culture	155 720	191 000	Culture
Sécurité et protection	75 595	69 700	Safety and Protection
Santé et environnement	1 136 985	1 057 900	Health and Environment
Véhicules et bâtiments	639 465	629 700	Vehicles and Buildings
Frais de financement	128 740	168 400	Financial Expenditure
Investissements et remboursement de capital	968 500	1 173 350	Investment and Capital Repayment
Affectation aux fonds réservés	134 240	176 000	Appropriation to reserves
TOTAL DES DÉPENSES	17 595 895	17 064 800	TOTAL EXPENDITURES



Budget 2012

Budget 2012

	2012	2011
Évaluation moyenne Average valuation	\$496 442	\$461 923*
Taux de taxe résidentiel Residential tax rate	\$0.7481/\$100	\$0.8009/\$100
Compte de taxes moyen unifamilial Average single-family tax bill	\$3 714	\$3 700*
LOCAL	\$1 030	\$1 077*
AGGLOMERATION	\$2 684	\$2 623*
Taxe sur terrains vagues desservis Tax on serviced vacant land	\$1.4962/\$100	\$1.6018/\$100
Taxe sur immeubles non-résidentiels Tax on non-residential immovables	\$3.2791/\$100	\$3.3959/\$100
Taxe sur immeubles de six logements ou plus Tax on immovables of six or more dwellings	\$0.7481/\$100	\$0.8009/\$100

* Valeur ajustée pour tenir compte des rénovations et nouvelles constructions effectuées en 2011 qui ont eu une incidence sur le rôle d'évaluation.

*Value adjusted to take into consideration renovations and new construction in 2011 which had an impact on the valuation roll.

La taxe d'eau est de 89 \$ pour une consommation maximale de 50 000 gallons. Tout excédent sera facturé à 3,58 \$/1 000 gallons.

Comparativement à 2011, le montant payé à l'agglomération de Montréal augmente de 4,4 %. Le compte de taxes d'une résidence unifamiliale moyenne baisse de 4,3 % au niveau local et augmente de 2,3 % au niveau de l'agglomération pour une augmentation totale de 0,4 %.

The water tax is \$89 for a maximum consumption of 50 000 gallons. Excess water consumption will be invoiced at a rate of \$3.58/1 000 gallons.

Relative to 2011, the amount paid to the agglomeration of Montreal increases by 4.4%. The average single-family tax bill decreases by 4.3% at the local level and increases by 2.3% at the agglomeration level for a total increase of 0.4%.

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX GENERAL INFORMATION

Membres du conseil municipal
Members of Town Council

MAIRE | MAYOR:

Maria Tutino

CONSEILLERS | COUNCILLORS:

Wayne Belvedere

Charles Colomb

Peter Fletcher

Kim Millette

Lynda Phelps

Janet Ryan

Numéros de téléphone
Telephone numbers

Hôtel de ville 514 457-5324 ☎
Town Hall 514 457-5671 ☎

Travaux publics 514 457-2877 ☎
Public Works 514 457-9674 ☎

Serge Raymond 514 457-5041 ☎
Trésorier intérimaire
Interim Treasurer

Charles Colomb 514 457-9020 ☎
Portefeuille des Finances
Finance Portfolio